



Ausschreibung Staffel- & Team-Schweizermeisterschaften im Rettungsschwimmen

Liebe Rettungsschwimmerinnen und Rettungsschwimmer

Es freut uns sehr, euch an die Schweizermeisterschaften im Rettungsschwimmen nach Schaffhausen einzuladen. Vom **Freitag – Sonntag, 13. – 15. September 2024** werden für die Kategorien Youth, Open und Masters die Schweizermeisterschaften in zwei Wertungen durchgeführt.

In der folgenden Ausschreibung findet ihr die wichtigsten Informationen rund um den Anlass.

Allgemeine Informationen

Datum	Freitag – Sonntag, 13. – 15. September 2024
Ort	KSS Freizeitpark Schaffhausen Breitenaustrasse 117, 8200 Schaffhausen
Anfahrt	Es wird eine Anreise mit dem ÖV empfohlen. Das Bad und Wettkampfgelände ist ab dem Bahnhof Schaffhausen in ca. 15 Gehminuten zu erreichen. Zudem verkehrt die Buslinie 3 bis zur Haltestelle KSS Freizeitpark Anreise mit Auto: A4, Ausfahrt 5 – Schaffhausen Süd, Richtung Breite
Parkplätze	Pro Sektion gibt es einen Gratis-Parkplatz. Weitere gebührenpflichtige Parkplätze stehen in Gehdistanz zur Verfügung.
Anmeldung	Die Anmeldung erfolgt über die Anmeldeplattform LCAS . Das Vorgehen zur Anmeldung ist im Anhang «Anleitung Eventanmeldung LCAS» beschrieben. Die Anmeldung öffnet anfangs April.
Anmeldeschluss A	15. Juni 2024 bis dahin sind die Teams je Kategorie, Geschlecht & Wertung zu melden. Ausserdem ist zu entscheiden, ob das Team in der neuen Team-Schweizermeisterschaft starten will.
Anmeldeschluss B	31. Juli 2024 bis dahin sind die genaue Personenzahl, Essenswünsche etc. anzumelden.
Startgeld	Es wird je Mannschaft eine Wettkampfgebühr von ca. 150 CHF erhoben. Zusätzlich gibt es wie üblich die Festkarten für Verpflegung, Übernachtung etc. Diese wird ca. 120 – 150 CHF pro Person kosten. Die Kosten sind stark von der laufenden Sponsorsuche sowie den Teilnehmerzahlen abhängig und können deshalb erst nach dem Anmeldeschluss A definitiv festgelegt werden.
Versicherung	Versicherung ist Sache der Teilnehmenden

Einverständniserklärung

Mit der Anmeldung und Teilnahme an den Staffel- & Team-Schweizermeisterschaften im Rettungsschwimmen (einem öffentlichen Anlass) erklärt die Teilnehmerin / der Teilnehmer ihr bzw. sein Einverständnis, dass Bildmaterial, Fotos und/oder Videomaterial von ihr/ihm verwendet und veröffentlicht werden dürfen.



Informationen zum Wettkampf

Kategorien Youth, 2006 – 2010
Open, ab 2008
Masters, ab 1994

Für die Teilnahme an den Schweizermeisterschaften müssen die Teilnehmenden mindestens im Besitz eines Brevet Basis Pool (Kategorie Open & Masters) resp. SLRG Jugendbrevet (Kategorie Youth) sein. Für die Teilnahmeberechtigung siehe zudem auch Reglement Staffel-Schweizermeisterschaften 2024.

Wertungen

Staffel-Schweizermeisterschaften:

Gestartet wird in allen Staffeldisziplinen, die Schwimmzeiten werden in Punkte umgerechnet (Schweizerrekord = 1000 Punkte)

Team-Schweizermeisterschaften:

Zusätzlich zu den Staffeldisziplinen treten 1–2 WettkämpferInnen je Einzeldisziplin (abhängig von Teilnehmerzahlen & Zeitplan) an. Die genaue Anzahl an WettkämpferInnen, welche pro Team in den Einzeldisziplinen starten dürfen, ist von den Anzahl Anmeldungen abhängig und wird nach dem Anmeldeschluss A bekanntgegeben.

Das bessere Resultat wird in Punkte umgerechnet (Schweizerrekord = 1000 Punkte). Gewertet werden alle Staffel- und Einzeldisziplinen.

Mannschaften

Eine Mannschaft setzt sich aus mindestens 4 und maximal 6 Wettkämpferinnen und Wettkämpfer zusammen. Jede Wettkämpferin und jeder Wettkämpfer darf nur in einer Mannschaft starten. Athletinnen dürfen in den männlichen Kategorien starten.

Jede Mannschaft kann entscheiden, ob sie an der zusätzlichen Teamwertung mit den Einzeldisziplinen teilnehmen möchte (siehe «Anleitung Eventanmeldung LCAS»).

Disziplinen Staffel-SM

4 x 25m	Puppenstaffel
4 x 50m	Hindernisstafel
4 x 50m	Gurtretterstaffel
4 x 50m	Flossenstaffel
4 x 50m	Rettungsstaffel
4 x 100m	Rettungsleinenstaffel

Disziplinen Team-SM

50m	Retten einer Puppe (Manikin Carry)
100m	kombinierte Rettungsübung (Rescue Medley)
100m	Retten einer Puppe mit Flossen (Manikin Carry with Fins)
100m	Retten mit Flossen und Gurtretter (Manikin Tow with Fins)

Reglement

Das aktuelle Reglement ist auf der Homepage der SLRG Schweiz aufgeschaltet.



Provisorischer Zeitplan, Verpflegung & Übernachtung

Der Zeitplan ist provisorisch und richtet sich in der Feinplanung u.a. an der Anzahl teilnehmender Mannschaften. Der definitive Zeitplan kann erst nach dem Anmeldeschluss kommuniziert werden.

Freitag, 13.09.2024

Ca. 16:00 Öffnung Campingplatz
Ca. 19:00 Mannschaftseinlauf
Ca. 20:00 Mannschaftsleitersitzung

Samstag, 14.09.2024

Ca. 08:00 Türöffnung Bad & Einschwimmen
Ca. 10:00 Wettkampfstart
Ca. 18:00 Wettkampfende
Anschl. Nachessen & Abendprogramm

Sonntag, 15.09.2024

Ca. 08:00 Türöffnung Bad & Einschwimmen
Ca. 09:00 Wettkampfstart
Ca. 15:00 Wettkampfende
Ca. 16:00 Rangverkündigung

Verpflegung

Organisiert durch den Veranstalter werden mindestens das Nachessen am Samstag, sowie das Frühstück und Mittagessen am Sonntag. Zusätzlich wird das Restaurant im Bad während dem ganzen Wettkampf geöffnet sein.

Übernachtung

Es steht eine Wiese zur Übernachtung zur Verfügung. Die Wiese liegt in Gehdistanz ca. 5 Minuten vom Bad. Daneben gibt es auch eine befestigte Fläche für das Abstellen von Campern & Wohnmobilen.

Weitere Informationen:

Werden laufend auf der Homepage (slrgsh.ch/sm_24) aufgeschaltet. Nach Ablauf der Anmeldung A werden die angemeldeten Sektionen zudem über die weiteren Details wie definitive Festkartenpreise, Situationspläne etc. informiert.

Sollten bereits vorgängig Fragen auftauchen, steht das OK unter [info.sm24\(at\)slrgsh.ch](mailto:info.sm24(at)slrgsh.ch) gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf eine grosse Beteiligung und einen erfolgreichen Anlass mit euch!

**OK Schweizermeisterschaften 2024
SLRG Sektion Schaffhausen**



Anleitung «Eventanmeldungen» für Teammanagers/Mannschaftsleiter

Damit du dein Team an einen Event, bei LCAS anmelden kannst, ist wie folgt vorzugehen:

1. Du benötigst einen LCAS-Account (gratis). Falls du bereits über einen solchen verfügst, fahre bitte mit Punkt 2 weiter (solltest du dein Passwort vergessen haben, klicke einfach auf «Forgot Password» gib einen Nutzernamen an (vorname.nachname) und lass dir ein neues Passwort senden).

Ein LCAS Account ist gratis und schnell erstellt:

Gehe auf <https://www.lcas.ch/> und navigiere (oben) auf *REGISTRATION* und anschliessend auf *ACCOUNT*.

Fühle hier das Formular aus, studiere und akzeptiere die Nutzungsbedingungen und sende das ganze ab. Du solltest anschliessend innerhalb von ein paar Minuten deine Logindaten erhalten.

2. Logge dich mit deinem Account auf <https://www.lcas.ch/login> ein.
3. Auf der linken Seite solltest du nun «Upcoming Events» finden. Klicke darauf und wähle deinen Event aus, für welchen du ein Team anmelden möchtest.

HINWEIS: Alternativ findest du den Anmeldelink auch im öffentlichen Bereich von LCAS, unter Events. Um den Anmeldelink zu finden, musst du dich jedoch vorgängig auf LCAS angemeldet haben.

4. Die Anmeldung erfolgt in zwei Schritten
 1. **Schritt:** Du meldest dein Team ganz allgemein an (dafür gilt **Anmeldeschluss A**)
 2. **Schritt:** Du meldest die erforderlichen Details deines Teams (Teammeldung, Meldezeiten, Catering etc.) (hier hast du bis **Anmeldeschluss B** Zeit)

Der **1. Schritt** ist schnell gemacht. Einfach dein Team aus der Liste (Dropdown-Liste) auswählen, allenfalls noch eine Mitteilung verfassen, welche an den Eventorganisateur geschickt wird (ist optional) und anschliessend mit dem Button «Team sign up» die Anmeldung abschicken. Du solltest anschliessend ein Mail mit der Anmeldebestätigung erhalten.

Sollte deine Sektion noch nicht in der Dropdown-Liste existieren, kannst du in der Liste «Club/Team not listed» auswählen und so dein Team registrieren.

Willst du mit deinem Team zusätzlich in der neuen Team-Wertung teilnehmen (jene mit den Einzeldisziplinen), musst du Schritt 2 schon bis Anmeldeschluss A teilweise ausfüllen. Bitte beachte den Anhang.

ACHTUNG: Wenn du mehrere Teams desselben Clubs meldest, wird dich das System fragen, ob du dies wirklich willst. Bitte bestätige dies, um die Anmeldung abzuschliessen.

HINWEIS: Wenn du zu einem späteren Zeitpunkt die Details für deine Anmeldung erfassen, log dich auf LCAS ein. Auf der linken Seite findest du unter *MyTeams* den Bereich *MyRegistrations*. Hier sind alle deine Anmeldungen ersichtlich und können, solange zulässig auch jederzeit bearbeitet oder geändert werden.

Der **2. Schritt** kann nun entweder zu einem späteren Zeitpunkt gemacht werden oder aber gleich jetzt. Nach dem Abschicken deiner Anmeldung sollte eine Meldung erscheinen, welche dir mitteilt, dass deine Anmeldung erfolgreich war. Darunter erscheint nun der Button «*Move on with the Registration*». Klickst du da drauf, wirst du automatisch zu den Detailmeldungen weitergeleitet.

Als erstes wirst du nun aufgefordert, die Teammitglieder (und noch allfällige weitere Teammanager) zu definieren. Hierzu wähle einfach die gewünschten Personen aus der Liste (Dropdown-Liste) aus. Sollte ein Person nicht in der Liste vorhanden sein, einfach «NAME NOT LISTED» auswählen und die geforderten Daten erfassen.

Du kannst pro Anmeldung von Schritt 1, je ein Herren- und ein Damenteam anmelden. (*Wenn du noch mehr Teams in der gleichen Kategorie anmelden willst, musst du dafür nochmal bei Schritt 1 beginnen.*)

♀ Damenteam (nur Damen zulässig)

♂ Herrenteam (Männer, wie auch Damen zulässig)

Nachdem du dein Team definiert hast, kannst du diesen Schritt abschliessen indem du zuunterst auf der Seite auf «Save» klickst.

Du kommst nun zum letzten Schritt deiner Anmeldung. Hier musst du nun noch deine Meldezeiten erfassen oder einfach angeben, ob eine Disziplin absolviert werden soll.

Es wird dabei unterschieden zwischen Disziplinen, welche eine Meldezeit benötigen und solchen, wo einfach definiert werden muss, ob daran teilgenommen wird oder nicht. Im Folgenden ist die Handhabung dieser beiden Arten kurz erklärt.

Disziplinen mit Meldezeiten

Bei Disziplinen mit Meldezeiten (erkennbar am Text-Eingabefeld) ist wie folgt vorzugehen:

→ Will man sich für die Disziplin **anmelden** so ist **zwingend** eine **Zeit** zu **erfassen!**

ACHTUNG: Format muss stimmen: mm:ss.00

→ Ist **keine Zeit erfasst**, ist man **nicht** für die Disziplin **angemeldet!** Sollte keine Meldezeit bekannt sein, kann eine geschätzt werden oder eine Platzhalter-Zahl eingegeben werden (10:00.00)

Einzeldisziplinen

Wenn du mit deinem Team an der neuen Wertung teilnehmen willst, musst du auch hier Zeiten eingeben. Du musst also bis Anmeldeschluss B festlegen, welche Person welche Einzeldisziplin absolvieren wird.

Wenn du hier keine Meldezeiten eingibst, nimmt dein Team nicht in der neuen Team-Wertung, sondern «nur» in der traditionellen Staffelnwertung teil.

Nachdem du nun auch die Details definiert hast, kannst du diesen Schritt abschliessen indem du zuunterst auf der Seite auf «Save» klickst.

Du kannst deine Meldung jederzeit online kontrollieren und (bis Anmeldeschluss B) auch selbstständig anpassen. Dabei muss dem Veranstalter kein Mail gemacht werden. Die Änderungen werden automatisch an ihn übermittelt.

HINWEIS: Nach dem Speichern deiner Anmeldung kannst du, wenn du willst, deine Meldedaten über den Button «Registration», welcher in der Titelspalte der Detailregistration zu finden ist, als EXCEL-File herunterladen.

Anhang: Spezielles zur Anmeldung in der neuen Team-Wertung

Da wir bereits nach dem Anmeldeschluss A wissen müssen wie viele Teams Einzeldisziplinen absolvieren wollen, müssen sich die Teams, welche in der neuen Wertung starten wollen, wie folgt vorgehen:

Du musst den 2. Schritt schon zum Teil absolvieren. Will heissen, dass du **bis zum Anmeldeschluss A mindestens eine Meldezeit pro Team** bei den Einzeldisziplinen registrieren musst:

Wenn du eh schon sicher weisst, wer die Einzeldisziplinen schwimmt, kannst du direkt diese Person und ihre Meldezeit eintragen.

Ansonsten kannst du bei einer beliebigen Person aus dem Team irgendeine Meldezeit angeben. Wenn diese Person das dann doch nicht schwimmt, kannst du es bis Anmeldeschluss B noch ändern.

HINWEIS: Du musst nur mindestens eine Person pro Team bereits angeben, um das Team für die Einzeldisziplinen zu registrieren. Die anderen kannst du bis zum Anmeldeschluss B ergänzen.

Beispiel:

#	Name	50m MANIKIN CARRY (Limit: 1 athlete(s)/gender)	100m MANIKIN CARRY WITH FINS (Limit: 1 athlete(s)/gender)	100m MANIKIN TOW WITH FINS (Limit: 1 athlete(s)/gender)	100m RESCUE MEDLEY (Limit: 1 athlete(s)/gender)
1-1	♀ Petra Muster	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0
1-2	♀ Franziska Muster	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0
1-3	♀ Emilia Müller	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0
1-4	♀ Tina Mustermann	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0
1-7	♂ Max Muster	10:00.00	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0
1-8	♂ Tim Peters	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0
1-9	♂ Peter Muster	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0
1-10	♂ Franz Mustermann	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0

Keine Meldezeit:
Das Damenteam nimmt nicht an der neuen Wertung teil

Eine Platzhalter-Meldezeit:
Das Herren-Team ist für die neue Wertung angemeldet und kann bis zum Anmeldeschluss B genau festlegen, wer welche Einzeldisziplin schwimmt.



Vos nageurs sauveteurs



Annnonce relative aux Championnats suisses de natation de sauvetage en relais et en équipes

Chères nageuses sauveteuses, chers nageurs sauveteurs,

Nous avons le plaisir de vous inviter aux Championnats suisses de natation de sauvetage à Schaffhouse. Du vendredi 13 au dimanche 15 septembre 2024, les Championnats suisses se dérouleront en deux manches dans les catégories Youth, Open et Masters.

Vous trouverez dans la présente annonce toutes les informations importantes relatives à l'événement.

Informations générales

Date	vendredi 13 – dimanche 15 septembre 2024
Lieu	KSS Freizeitpark Schaffhausen Breitenaustrasse 117, 8200 Schaffhouse
Accès	Nous recommandons de prendre les transports en commun. Le bassin et le site de la compétition sont accessibles en quinze minutes à pied environ depuis la gare de Schaffhouse. L'arrêt KSS Freizeitpark est également desservi par la ligne de bus n° 3. Accès en voiture : A4, sortie 5 Schaffhouse-Sud, direction Breite
Stationnement	Une place de stationnement gratuite est prévue par Section. D'autres places payantes sont disponibles à distance de marche.
Inscription	L'inscription se fait via la plateforme LCAS . Pour plus d'informations sur la procédure d'inscription, veuillez-vous reporter à l'annexe « Guide inscription à un événement ». Les inscriptions ouvriront début avril.
Clôture des inscriptions A	15 juin 2024 Les équipes sont à inscrire par catégorie, sexe et classement d'ici le 15 juin 2024 au plus tard. En outre, il faut décider si l'équipe veut participer au nouveau championnat suisse par équipes.
Clôture des inscriptions B	31 juillet 2024 Le nombre exact de personnes, les préférences en matière de repas, etc. sont à signaler d'ici le 31 juillet 2024 au plus tard.
Frais d'inscription	Les frais de compétition pour chaque équipe s'élèvent à environ CHF 150.-. En outre, un ticket de repas par personne est à acheter, l'hébergement, etc. Chaque ticket coûte environ CHF 120-150.-. Les coûts dépendent fortement de la recherche de sponsors en cours ainsi que du nombre de participant·e·s, et ne peuvent donc être déterminés qu'après clôture des inscriptions A.
Assurance	Les frais d'assurance sont à la charge des participant·e·s.



Vos nageurs sauveteurs



Déclaration de consentement

En s'inscrivant et participant aux Championnats suisses de natation de sauvetage en relais et en équipes (événement public), le ou la participant·e donne son accord pour que des images (photos et/ou vidéos) de lui ou d'elle soient utilisées et publiées.

Informations relatives à la compétition

Catégories Youth, 2006-2010
Open, à partir de 2008
Masters, à partir de 1994

Pour participer aux Championnats suisses, les participant·e·s doivent être en possession au moins d'un Brevet Base Pool (catégories Open et Masters) ou d'un Brevet Jeune Sauveteur de la SSS (catégorie Youth). Les participant·e·s sont également tenu·e·s de respecter le règlement des Championnats suisses en relais 2024.

Classements

Championnats suisses en relais :

Toutes les disciplines de relais sont prises en compte. Les temps de natation sont convertis en points (record suisse = 1000 points).

Championnats suisses en équipes :

Outre les disciplines en relais, un ou deux compétiteurs ou compétitrices doivent être désigné·e·s pour chaque discipline individuelle (selon le nombre de participant·e·s et le calendrier). Le nombre exact de compétiteurs à participer aux disciplines individuelles par équipe dépend du nombre d'inscriptions et sera communiqué après clôture des inscriptions A.

Le meilleur résultat est converti en points (record suisse = 1000 points). Toutes les disciplines individuelles et en relais sont évaluées.

Équipes

Chaque équipe se compose au minimum de quatre et au maximum de six compétiteurs ou compétitrices. Chaque compétiteur ou compétitrice est habilité·e à participer dans une seule équipe. Les athlètes féminines peuvent concourir dans les catégories masculines.

Chaque équipe peut décider de participer au classement supplémentaire par équipe avec des disciplines individuelles (voir « Guide inscription à un événement »).

Disciplines en relais – CS

4 x 25 m	Relais avec mannequin
4 x 50 m	Relais d'obstacles
4 x 50 m	Relais avec ceinture de sauvetage
4 x 25 m	Relais avec palmes
4 x 50 m	Relais de sauvetage
4 x 100 m	Relais avec corde de sauvetage

Disciplines en équipes – CS

50 m	Nage avec mannequin (manikin carry)
100 m	Exercice combiné de sauvetage (rescue medley)
100 m	Nage et sauvetage avec palmes (manikin carry with fins)
100 m	Sauvetage avec palmes et ceinture (manikin tow with fins)

Règlement

Le règlement actuel est consultable en ligne sur le site de la Société suisse de sauvetage SSS.



Vos nageurs sauveteurs



Calendrier provisoire, repas et hébergement

Calendrier provisoire : sujet à modifications, en particulier selon le nombre d'équipes participantes. Le calendrier définitif ne pourra vous être communiqué qu'après clôture des inscriptions.

Vendredi 13.09.2024

Env. 16h Ouverture du camping
Env. 19h Arrivée des équipes
Env. 20h Réunion des chef-fe-s d'équipe

Samedi 14.09.2024

Env. 8h Ouverture des portes du bassin, échauffement
Env. 10h Début de la compétition
Env. 18h Fin de la compétition
Pour finir Dîner et programme de la soirée

Dimanche 15.09.2024

Env. 8h Ouverture des portes du bassin, échauffement
Env. 9h Début de la compétition
Env. 15h Fin de la compétition
Env. 16h Proclamation des résultats

Repas

L'organisateur se charge au moins du repas du samedi soir ainsi que du petit-déjeuner et du déjeuner du dimanche.

De plus, le restaurant de la piscine sera ouvert pendant toute la durée de la compétition.

Hébergement

Possibilité de faire du camping dans une prairie située à env. cinq minutes de marche du bassin. Pour les caravanes et camping-cars, une surface en dur est à disposition à côté de la prairie.

Informations complémentaires :

Des informations complémentaires seront mises en ligne au fur et à mesure sur la page d'accueil (slrgsh.ch/sm_24). Après clôture des inscriptions A, les Sections inscrites recevront notamment les plans de situation, le prix définitif des passes, etc.

Si vous avez la moindre question, le CO se tient à votre disposition à l'adresse [info.sm24\(at\)slrgsh.ch](mailto:info.sm24(at)slrgsh.ch).

Nous vous attendons nombreux et nombreuses !

**CO Championnats suisses 2024
SSS Section Schaffhouse**

Guide «Inscription à un événement»

à l'attention des responsables/chef·fe·s d'équipe

Voici les étapes à suivre pour inscrire ton équipe à un événement sur la plateforme LCAS:

1. Crée-toi un compte LCAS (gratuit). Si tu en possèdes déjà un, tu peux passer directement au point 2 (si tu as oublié ton mot de passe, il te suffit de cliquer sur «Forgot Password», de saisir ton nom d'utilisateur ou d'utilisatrice (prénom.nomdefamille) et de demander un nouveau mot de passe).

Créer un compte LCAS est gratuit et se fait en seulement quelques clics:

Rends-toi sur <https://www.lcas.ch/> et clique (en haut) sur REGISTRATION puis sur ACCOUNT.

Remplis le formulaire, accepte les conditions d'utilisation et envoie ta demande. Tu devrais recevoir tes identifiants dans quelques minutes.

2. Connecte-toi à ton compte sur <https://www.lcas.ch/login>.
3. Sur la page de gauche, tu devrais voir la section «Upcoming Events». Clique dessus et sélectionne l'événement pour lequel tu souhaites inscrire une équipe.

REMARQUE: tu trouveras également le lien d'inscription sur la page d'accueil de la LCAS, dans la section «Events». Pour voir le lien d'inscription, tu dois toutefois t'être préalablement inscrit·e sur LCAS.

4. L'inscription se fait en deux étapes.
 1. Étape 1: Inscription générale de l'équipe (la **clôture des inscriptions A** s'applique)
 2. Étape 2: Informations complémentaires (inscription de l'équipe, horaires de passage, restauration, etc.) (ici tu as de temps jusqu'à la **clôture des inscriptions B**)

L'étape 1 te prendra quelques secondes seulement. Il te suffit de sélectionner ton équipe dans la liste déroulante, de rédiger éventuellement un message qui sera envoyé à l'organisateur de l'événement (facultatif) et d'envoyer la demande en cliquant sur le bouton «Team sign up». Tu devrais ensuite recevoir un e-mail de confirmation d'inscription.

Si ta section n'existe pas encore dans la liste déroulante, tu peux sélectionner «Club/Team not listed» dans la liste et ainsi enregistrer ton équipe.

Si tu souhaites en plus participer avec ton équipe au nouveau classement par équipe (celui des disciplines individuelles), tu dois déjà remplir partiellement l'étape 2 avant la clôture des inscriptions A. Veuillez consulter l'annexe.

ATTENTION: si tu inscrites plusieurs équipes du même club, le système te demandera de confirmer qu'il ne s'agit pas d'une erreur. Valide ta demande pour finaliser l'inscription.

REMARQUE: si tu souhaites renseigner ces informations ultérieurement, pense d'abord à te connecter sur la plateforme LCAS. Sur la page de gauche, tu trouveras la section « MyRegistrations » sous « MyTeams ». Toutes tes inscriptions sont rassemblées ici et peuvent être éditées ou modifiées à tout moment, à condition de disposer des autorisations nécessaires.

L'étape 2 peut être finalisée immédiatement, ou ultérieurement. Après envoi de ta demande, tu devrais voir apparaître une notification t'informant que ton inscription a été validée. En dessous apparaît maintenant le bouton «Move on with the Registration». Clique dessus et tu seras automatiquement redirigé·e vers la section d'informations complémentaires pour chaque inscription.

Tu dois d'abord définir les membres de l'équipe (et, le cas échéant, les autres responsables d'équipe). Pour ce faire, sélectionne les personnes souhaitées dans la liste déroulante. Si une personne ne figure pas dans la liste, il suffit de sélectionner «NAME NOT LISTED» et de saisir manuellement les informations requises.

Tu peux inscrire une équipe masculine et une équipe féminine par inscription à l'étape 1. *(Si tu veux inscrire plus d'équipes dans la même catégorie, tu dois pour cela recommencer à l'étape 1).*

- ♀ Équipe féminine (femmes exclusivement)
- ♂ Équipe masculine (hommes et femmes autorisé·e·s)

Une fois que tu as défini ton équipe, clique sur «Save» en bas de la page pour finaliser cette étape.

Tu arrives maintenant à la dernière étape de ton inscription. Il te reste à saisir les horaires de passage ou à indiquer les disciplines à effectuer.

Distinction est faite entre les disciplines qui nécessitent un horaire de passage et celles pour lesquelles il suffit d'indiquer si l'on participe ou non. Voir ci-dessous pour plus d'informations sur ces deux catégories.

Disciplines avec horaires de passage

Pour les disciplines avec horaires de passage (reconnaissables au champ de saisie de texte), il te suffit de procéder comme suit:

- ➔ Pour **inscrire** ton équipe à une discipline avec horaire de passage, tu dois **impérativement saisir un horaire !**
ATTENTION: le format doit être conforme: mm:ss.00
- ➔ **En l'absence d'horaire de passage, l'inscription à la discipline ne peut être finalisée.** Si les horaires de passage ne sont pas connus, il est possible d'en estimer un ou de saisir un chiffre de remplacement (10:00.00).

Disciplines individuelles

Si tu veux participer au nouveau classement avec ton équipe, tu dois également saisir des temps ici. Tu dois donc déterminer avant la clôture des inscriptions B quelle personne participera à quelle discipline individuelle.

Si tu ne saisis pas des horaires de passage ici, ton équipe ne participera pas au nouveau classement par équipe, mais «seulement» au traditionnel classement par relais.

Une fois toutes les informations renseignées, clique sur «Save» en bas de la page pour finaliser cette étape.

Tu peux à tout moment vérifier ton inscription et (jusqu'à la clôture des inscriptions B) la modifier en ligne (à condition que l'organisateur le permette). Pour ce faire, il n'est pas nécessaire d'envoyer un e-mail à l'organisateur. Les modifications lui seront automatiquement transmises.

REMARQUE: une fois ton inscription enregistrée, tu peux télécharger tes informations d'inscription au format Excel en cliquant sur le bouton « Registration » dans la colonne de titre de l'inscription détaillée.

Annexe: Particularités pour l'inscription au nouveau classement par équipes

Comme nous devons déjà savoir après la clôture des inscriptions A combien d'équipes souhaitent effectuer des disciplines individuelles, les équipes qui veulent prendre le départ dans le nouveau classement doivent procéder comme suit:

Tu dois déjà effectuer une partie de la deuxième étape. Cela signifie que **tu dois enregistrer au moins un horaire de passage par équipe dans les disciplines individuelles jusqu'à la clôture des inscriptions A:**

Si tu sais déjà avec certitude qui va nager les disciplines individuelles, tu peux enregistrer directement cette personne et son horaire de passage.

Sinon, tu peux indiquer n'importe quels horaires de passage pour n'importe quelle personne de l'équipe. Si cette personne ne participe pas, tu peux encore la modifier jusqu'à la clôture des inscriptions B.

REMARQUE: tu dois déjà indiquer au moins une personne par équipe pour inscrire l'équipe aux disciplines individuelles. Tu peux compléter les autres jusqu'à la clôture des inscriptions B.

Exemple:

#	Name	50m MANIKIN CARRY (Limit: 1 athlet(s)/gender)	100m MANIKIN CARRY WITH FINS (Limit: 1 athlet(s)/gender)	100m MANIKIN TOW WITH FINS (Limit: 1 athlet(s)/gender)	100m RESCUE MEDLEY (Limit: 1 athlet(s)/gender)
1-1	♀ Petra Muster	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0
1-2	♀ Franziska Muster	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0
1-3	♀ Emilia Müller	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0
1-4	♀ Tina Mustermann	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0
1-7	♂ Max Muster	10:00.00	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0
1-8	♂ Tim Peters	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0
1-9	♂ Peter Muster	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0
1-10	♂ Franz Mustermann	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0

Pas des horaires de passage:
L'équipe féminine ne participe pas au nouveau classement.

Horaires de passage de réserve:
L'équipe masculine est inscrite au nouveau classement et peut, jusqu'à la clôture des inscriptions B, déterminer avec précision qui nagera quelle discipline individuelle.



I vostri nuotatori di salvataggio

SLRG SSS



Informativa relativa ai Campionati svizzeri di nuoto di salvataggio a staffetta e a squadre

Care nuotatrici e cari nuotatori di salvataggio,

siamo felici di potervi invitare ai Campionati svizzeri di nuoto di salvataggio che si terranno a Sciaffusa. Da **venerdì 13 a domenica 15 settembre 2024**, si terranno i Campionati svizzeri per le categorie Youth, Open e Master suddivisi in due classifiche.

Qui di seguito trovate tutte le informazioni più importanti relative all'evento.

Informazioni generali

Data	Da venerdì 13 a domenica 15 settembre 2024
Luogo	Centro ricreativo KSS di Sciaffusa, Breitenaustrasse 117, 8200 Sciaffusa
Come raggiungerci	Si raccomanda di usufruire dei mezzi pubblici. La piscina e l'area dove si svolgeranno le gare distano circa 15 minuti a piedi dalla stazione di Sciaffusa. Eventualmente anche la linea del bus n.3 conduce alla fermata «KSS Freizeitpark». Arrivo in auto: A4, uscita 5 – Sciaffusa sud direzione Breite
Posteggi	Ogni Sezione ha diritto a un posteggio gratuito. A pochi passi sono disponibili ulteriori parcheggi a pagamento.
Iscrizione	L'iscrizione va effettuata tramite la piattaforma LCAS . La procedura di iscrizione è descritta nell'allegato «Guida Iscrizione agli eventi». Le iscrizioni apriranno a inizio aprile.
Termine di iscrizione A	15 giugno 2024 Entro questa data si dovranno iscrivere le squadre secondo categoria, sesso e classifica. Bisogna inoltre decidere se la squadra vuole partecipare al nuovo campionato svizzero a squadre.
Termine di iscrizione B	31 luglio 2024 Entro questa data si dovranno indicare il numero esatto di partecipanti, le esigenze alimentari, ecc.
Tassa di iscrizione	Viene richiesta una tassa di iscrizione di circa CHF 150.– per ogni squadra. Inoltre, come d'abitudine sono disponibili le tessere per i pasti, per il pernottamento, ecc. La tessera costerà circa CHF 120.– / 150.– a persona. I costi dipendono in modo sostanziale dagli sponsor e dal numero di partecipanti e potranno essere fissati definitivamente solo al termine dell'iscrizione A.
Assicurazione	Le assicurazioni sono a carico dei partecipanti.



I vostri nuotatori di salvataggio

SLRG SSS



Dichiarazione di consenso

Con l'iscrizione e la partecipazione ai Campionati svizzeri a staffetta e a squadre nel nuoto di salvataggio (evento pubblico) la/il partecipante si dichiara d'accordo che il materiale fotografico nonché le sue foto e/o video vengano utilizzati e pubblicati.

Informazioni riguardanti le competizioni

Categorie	Youth, 2006 – 2010 Open, a partire dal 2008 Master, a partire dal 1994
------------------	--

Per la partecipazione ai Campionati svizzeri i partecipanti devono essere in possesso almeno del Brevetto Base Pool (categoria Open & Master) rispettivamente del Brevetto giovanile della SSS (categoria Youth). Per il diritto di partecipazione si veda anche il Regolamento per i Campionati svizzeri a staffetta 2024.

Classifiche

Campionati svizzeri a staffetta:

si gareggerà in tutte le discipline a staffetta e i tempi di nuoto verranno convertiti in punti (record svizzero = 1000 punti)

Campionati svizzeri a squadre:

oltre alle discipline a staffetta, 1 o 2 atlete/i gareggeranno ciascuno in una disciplina individuale (a seconda del numero di partecipanti e delle tempistiche). Il numero esatto di atlete/i che potranno partire per squadra nelle singole discipline dipende dal numero di iscrizioni e verrà comunicato dopo la scadenza delle iscrizioni A.

Il risultato migliore verrà convertito in punti (record svizzero = 1000 punti). Verranno valutate tutte le discipline a staffetta e individuali.

Squadre

Una squadra è composta da un minimo di 4 a un massimo di 6 atlete/i. Ogni atleta può far parte solo di una squadra. Le atlete possono gareggiare anche nelle categorie maschili.

Ogni squadra può decidere se partecipare a un'altra classifica della squadra con la partecipazione alle discipline individuali (vedi appendice «Guida Iscrizione agli eventi»).

Discipline a staffetta dei CS

- 4 x 25 m staffetta con manichino
- 4 x 50 m staffetta a ostacoli
- 4 x 50 m staffetta con cintura di salvataggio
- 4 x 50 m staffetta con pinne
- 4 x 50 m staffetta di salvataggio
- 4 x 100 m staffetta con corda di salvataggio

Discipline a squadre dei CS

- 50 m salvataggio di un manichino (Manikin Carry)
- 100 m esercitazione di salvataggio combinata (Rescue Medley)
- 100 m salvataggio di un manichino con pinne (Manikin Carry with Fins)
- 100 m salvataggio con pinne e cintura di salvataggio (Manikin Tow with Fins)

Regolamento

L'attuale Regolamento è online sul sito della SSS Svizzera.



I vostri nuotatori di salvataggio

SLRG SSS



Programma provvisorio, vitto e pernottamento

Il programma è provvisorio e per la pianificazione finale ci si baserà tra le altre cose sul numero di squadre partecipanti. Il programma definitivo potrà venire comunicato solo a scadenza del termine di iscrizione.

Venerdì 13.09.2024

16:00 circa	Apertura del campeggio
19:00 circa	Arrivo delle squadre
20:00 circa	Riunione dei capisquadra

Sabato 14.09.2024

08:00 circa	Apertura piscina e riscaldamento in acqua
10:00 circa	Inizio delle gare
18:00 circa	Fine delle gare
In seguito	Cena e programma serale

Domenica 15.09.2024

08:00 circa	Apertura piscina e riscaldamento in acqua
09:00 circa	Inizio delle gare
15:00 circa	Fine delle gare
16:00 circa	Premiazione

Vitto

I promotori si occuperanno di organizzare almeno la cena di sabato, la colazione e il pranzo della domenica.

Inoltre, il ristorante della piscina sarà aperto durante tutto l'evento.

Pernottamento

Un'area a circa cinque minuti a piedi dalla piscina è a disposizione per il pernottamento. Accanto si trova anche una zona apposita per parcheggiare i camper e roulotte.

Ulteriori informazioni

Ulteriori informazioni vengono regolarmente caricate sul sito (slrgsh.ch/sm_24). Dopo la chiusura delle iscrizioni A, le Sezioni iscritte riceveranno ulteriori dettagli, come il prezzo definitivo dei biglietti per la festa, la cartina, ecc.

Se dovessero esserci domande prima dell'evento il comitato organizzativo (CO) è a vostra disposizione alla pagina [info.sm24\(at\)slrgsh.ch](mailto:info.sm24(at)slrgsh.ch).

Ci auguriamo un'alta partecipazione e un evento di grande successo.

CO Campionati svizzeri 2024
SSS, Sezione di Sciaffusa

Guida «Iscrizione agli eventi» per team manager/capisquadra

Per poter iscrivere il tuo team a un evento tramite LCAS procedi come descritto qui di seguito:

1. Ti serve un account LCAS (gratuito). Se disponi già di un account passa al punto 2 (se hai dimenticato la tua password clicca semplicemente su «Forgot Password» e inserisci il tuo nome utente (nome.cognome) per farti inviare una nuova password).

Un account LCAS è gratuito e rapido da creare:

Vai sul sito <https://www.lcas.ch/> e clicca prima (in alto) su *REGISTRATION* e poi su *ACCOUNT*.

Compila il formulario, leggi con attenzione e accetta le condizioni d'uso, quindi invia il tutto. Dopo alcuni minuti, dovresti ricevere i tuoi dati per il login.

2. Accedi con il tuo account su <https://www.lcas.ch/login>.
3. Sulla sinistra dovrebbe apparirti «Upcoming Events». Cliccaci sopra e scegli l'evento al quale desideri iscrivere la tua squadra.

NOTA: In alternativa puoi trovare il link per l'iscrizione anche nell'area pubblica di LCAS sotto Events. Per trovare il link di iscrizione, tuttavia, devi prima esserti iscritto a LCAS.

4. L'iscrizione avviene in due passaggi
1° passaggio: iscrivi la tua squadra in generale (per il **termine di iscrizione A**)
2° passaggio: iscrivi i dati dettagliati necessari riguardanti la tua squadra (iscrizione della squadra, tempi di iscrizione, catering ecc.) (per questo avete tempo fino al **termine di iscrizione B**)

Il **1° passaggio** si fa in un attimo. Scegli semplicemente dalla lista (lista a tendina) la tua squadra, eventualmente scrivi una breve comunicazione all'organizzatore dell'evento (facoltativo) e quindi clicca sul pulsante «Team sign up» per inviare l'iscrizione. A questo punto dovresti ricevere una mail di conferma dell'iscrizione.

Se la vostra sezione non esiste ancora nell'elenco, potete selezionare «Club/Team not listed» e registrare la vostra squadra.

Se volete partecipare con la vostra squadra anche alla nuova classifica a squadre (quella con le discipline individuali), dovete già completare parzialmente il passaggio 2 entro il termine di iscrizione A. Consultare l'allegato.

ATTENZIONE: se iscrivi più squadre dello stesso club, il sistema ti chiederà se vuoi davvero procedere. Conferma di voler procedere per concludere l'iscrizione.


NOTA: se desideri registrare i dati dettagliati per l'iscrizione in un secondo momento, effettua il login su LCAS. A sinistra sotto *MyTeams* trovi l'area *MyRegistrations*. Qui sono visibili tutte le tue iscrizioni e, finché consentito, puoi modificarle o cambiarle in qualsiasi momento.

Il **2° passaggio** può essere fatto in un secondo momento o anche subito. Dopo l'invio della tua iscrizione dovrebbe apparire un messaggio in cui si comunica che la tua iscrizione è avvenuta con successo. Sotto il messaggio figura il pulsante «*Move on with the Registration*». Se ci clicchi sopra, vieni rimandato automaticamente all'iscrizione dei dati dettagliati.

Innanzitutto, a questo punto ti viene chiesto di definire i Membri della squadra (ed eventuali altri team manager). A tal fine, seleziona le persone desiderate nella lista (lista a tendina). Se una persona non dovesse figurare nella lista, clicca semplicemente su «NAME NOT LISTED» e inserisci i dati richiesti.

Per registrazione del 1. passaggio è possibile iscrivere una squadra femminile e una squadra maschile (*Se si desidera iscrivere più squadre nella stessa categoria, si deve ricominciare dal passaggio 1*).

 Squadra femminile (ammesse solo donne)

 Squadra maschile (ammessi sia uomini sia donne)

Una volta definita la tua squadra, puoi concludere questo passaggio cliccando su «Save» in fondo alla pagina.

A questo punto sei all'ultimo passaggio della tua iscrizione. Qui devi registrare i tuoi tempi di iscrizione o indicare semplicemente se una disciplina va eseguita.

Si distingue tra le discipline che richiedono un tempo di iscrizione e quelle in cui è sufficiente definire se si vuole partecipare o meno. Di seguito si spiega brevemente come gestire queste due tipologie.

Discipline con tempi di iscrizione

Per le discipline con tempi di iscrizione (riconoscibili dalla casella di testo) occorre procedere come segue:

→ Se vuoi **iscriverti** alla disciplina **devi registrare un tempo!**

ATTENZIONE: il formato deve essere mm:ss.00.

→ Se **non registri il tempo**, non sei **iscritta/o** alla disciplina! Se il tempo è sconosciuto, è possibile stimarlo o inserire un numero di riferimento (10:00.00).

Disciplina individuale

Se si vuole partecipare alla nuova classifica con la propria squadra, è necessario inserire . Entro il termine della registrazione B, si deve decidere, quale persona completa quale disciplina individuale.

Se non si inseriscono qui i tempi di iscrizione, la squadra non parteciperà alla nuova classifica a squadre, ma «solo» a quella tradizionale delle staffette.

Una volta definiti anche i dettagli, puoi concludere questo passaggio cliccando su «Save» in fondo alla pagina.

Puoi controllare la tua iscrizione online in qualsiasi momento e (fino al termine di iscrizione B) puoi anche modificarla autonomamente. Non è necessario inviare alcuna mail all'organizzatore. Le modifiche gli verranno trasmesse automaticamente.

NOTA: Una volta salvata la tua iscrizione, puoi scaricare i tuoi dati di iscrizione come file EXCEL mediante il pulsante «Registration», che è visibile nella colonna titolo della registrazione dettagliata.

Allegato: Informazioni speciali per l'iscrizione alla nuova classifica a squadre

Dopo il termine di registrazione (A) dobbiamo sapere quante squadre vorranno partecipare allaipline individuale. Per partecipare nella nuova classifica, le squadre dovranno seguire l'indicazione di seguito:

È necessario aver già completato parte del 2° passaggio. **Questo significa che è necessario registrare almeno un tempo di iscrizione per squadra per le singole discipline entro il termine di iscrizione A:**

Se sapete già con certezza chi nuoterà nelle gare individuali, potete inserire direttamente questa persona e il suo tempo di iscrizione.

Altrimenti, è possibile inserire qualsiasi tempo di iscrizione per qualsiasi persona della squadra. Se questa persona non nuota, è possibile modificarlo fino al termine di iscrizione B.

NOTA: per iscrivere la squadra alle singole discipline è sufficiente inserire almeno una persona per squadra. Gli altri possono essere aggiunti fino alla data di termine di registrazione B.

Esempio:

#	Name	50m MANIKIN CARRY (Limit: 1 athlete(s)/gender)	100m MANIKIN CARRY WITH FINS (Limit: 1 athlete(s)/gender)	100m MANIKIN TOW WITH FINS (Limit: 1 athlete(s)/gender)	100m RESCUE MEDLEY (Limit: 1 athlete(s)/gender)
1-1	♀ Petra Muster	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0
1-2	♀ Franziska Muster	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0
1-3	♀ Emilia Müller	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0
1-4	♀ Tina Mustermann	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0
1-7	♂ Max Muster	10:00.00	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0
1-8	♂ Tim Peters	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0
1-9	♂ Peter Muster	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0
1-10	♂ Franz Mustermann	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0	mm:ss.0

Nessun tempo di registrazione:

La squadra femminile non partecipa alla nuova classifica

Un tempo d'iscrizione provvisorio:

La squadra maschile è iscritta alla nuova classifica e può stabilire esattamente chi nuota in quale disciplina individuale entro il termine di iscrizione B.